

# Finding aid

# BLAKE\_B03

# Sound recordings collected by Barry J. Blake, 1971

#### **ACCESS**

#### Availability of copies

Listening copies are available. Contact the AIATSIS Audiovisual Access Unit by completing an <u>online enquiry form</u> or phone (02) 6261 4212 to arrange an appointment to listen to the recordings or to order copies.

#### Restrictions on listening

This collection is open to the people featured on the recordings, their relatives, speakers of the languages recorded and Aboriginal cultural centres in and around the areas where the recordings were made. All other clients may only listen to this collection with the permission from Emeritus Professor Barry Blake and AIATSIS.

#### Restrictions on use

This collection is open for copying to the people featured on the recordings, their relatives, speakers of the languages recorded and Aboriginal cultural centres in and around the areas where the recordings were made. All other clients may only copy this collection with the permission of Emeritus Professor Barry Blake and AIATSIS. Permission must be sought from the relevant Indigenous community and Emeritus Professor Barry Blake for any publication or quotation of this material. Any publication or quotation must be consistent with the *Copyright Act* (1968).

#### SCOPE AND CONTENT NOTE

**Date:** 1971

Extent: 12 sound tape reels (ca. 6 hrs, 25 min.): analogue, 3 3/4 ips, mono.; 5 in.

#### **Production history**

These recordings were collected in May 1971 by linguist Barry Blake during fieldwork in Townsville and Palm Island. The fieldwork was funded by an AIAS grant, the purpose of which was to research the Kalkutungu language spoken in the Townsville area, Queensland, Australia. Interviewees included Bob McKillop, Lulu Lucas, Mrs Louie Hunter, Anna Charles and Mrs Patterson. The collection was deposited at the AIAS on 1 June 1971.

#### RELATED MATERIAL

Important: before you click on any links in this section, please read our sensitivity message.

Transcripts are held in the AIATSIS Library, see <u>PMS 4273</u>. A report on the field trip is also held, see <u>PMS 172</u>. For a complete listing of related material held by AIATSIS, consult our <u>online catalogue</u>, Mura®.

ARCHIVIST'S NOTE
This finding aid was compiled from information provided by Barry Blake and audition sheets prepared by AIATSIS staff. The collection was originally auditioned from analogue access copies with the times starting after the AIATSIS announcement. Timing points on this finding aid have been adjusted slightly to include the AIATSIS announcement, to allow clients to easily navigate digital copies.
Prepared November, 2013 by MH Last updated 10 November 2016

## ITEM LIST

Archive number	Field recording number	Description
002131A 002131A	182	Ngawun language elicitation with Bob McKillop
002131A	183	Ngawun language elicitation with Bob McKillop
002131B	184	Ngawun language elicitation with Bob McKillop
002131B	<u>185</u>	Ngawun language elicitation with Bob McKillop
002132A	<u>186</u>	Ngawun language elicitation with Bob McKillop
002132A	187	Ngawun language elicitation with Bob McKillop
002132B	<u>188</u>	Kalkatungu language elicitation with Mrs Louie Hunter
002132B	189	Kalkatungu language elicitation with Lulu Lucas
002133A	<u>190</u>	Kalkatungu language elicitation with Lulu Lucas
002133A	<u>191</u>	Kalkatungu language elicitation with Mrs Louie Hunter
002133B	<u>192</u>	Kalkatungu language elicitation with Mrs Louie Hunter
002133B	<u>193</u>	Waanyi language elicitation with Mrs Patterson and Anna Charles

#### ITEM DESCRIPTIONS

## Field recording 182

Performer/speaker(s):	Bob McKillop
Subject keywords:	Language - Linguistics - Language elicitation
Language/people:	Ngawun
Places:	Aitkenvale (NE Qld SE55-14)
Recording quality:	Fair - poor

Archive item number	Timing point	Description	Date	Place
BLAKE_B03- 002131A	00:00:00	Ngawun sentence and vocabulary elicitation with Bob McKillop. Words for plants, body parts, animals, environment and time.	May 1971	Aitkenvale, Qld
BLAKE_B03- 002131A	00:32:16	End of field recording 182.		

RETURN TO ITEM LIST

Prepared November, 2013 by MH Last updated 10 November 2016

Field recording 183	
Performer/speaker(s):	Bob McKillop
Subject keywords:	Language - Linguistics - Language elicitation
Language/people:	Ngawun
Places:	Aitkenvale (NE Qld SE55-14)
Recording quality:	Fair - poor

Archive item number	Timing point	Description	Date	Place
BLAKE_B03- 002131A	00:32:49	Ngawun sentence and vocabulary elicitation with Bob McKillop. Includes words for parts of the body.	May 1971	Aitkenvale, Qld
	01:05:37	End of BLAKE_B03-002131A and end of Field recording 183.		

Field recording 184			
Performer/speaker(s):	Bob McKillop		
Subject keywords:	Language - Linguistics - Language elicitation, Cultural protocols - Mourning - Name restrictions		
Language/people:	Ngawun		
Places:	Aitkenvale (NE Qld SE55-14)		
Recording quality:	Fair - poor		
Notes:	The recording level improves at 00:06:50		

Archive item number	Timing point	Description	Date	Place
BLAKE_B03- 002131B	00:00:00	Ngawun sentence and vocabulary elicitation with Bob McKillop. Includes words for kinship terms and plants and a very brief discussion about about names.	May 1971	Aitkenvale, Qld
	00:31:56	End of field recording 184.		

Field recording 185			
Performer/speaker(s):	Bob McKillop		
Subject keywords:	Language - Linguistics - Language elicitation		
Language/people:	Ngawun		
Places:	Aitkenvale (NE Qld SE55-14)		
Recording quality:	Fair - poor		

Archive item number	Timing point	Description	Date	Place
BLAKE_B03- 002131B	00:32:29	Ngawun sentence and vocabulary elicitation with Bob McKillop. Includes words for people, verbs, material culture, fire and directions.	May 1971	Aitkenvale, Qld
	01:05:43	End of BLAKE_B03-002131B and of field recording 185.		

Field recording 186			
Performer/speaker(s):	Bob McKillop		
Subject keywords:	Language - Linguistics - Language elicitation		
Language/people:	Ngawun		
Places:	Aitkenvale (NE Qld SE55-14)		
Recording quality:	Fair - poor		

Archive item number	Timing point	Description	Date	Place
BLAKE_B03- 002132A	00:00:00	Ngawun sentence elicitation with Bob McKillop.	May 1971	Aitkenvale, Qld
	00:31:40	End of field recording 186.		

Field recording 187	
Performer/speaker(s):	Bob McKillop
Subject keywords:	Language - Linguistics - Language elicitation
Language/people:	Ngawun
Places:	Aitkenvale (NE Qld SE55-14)
Recording quality:	Fair - poor

Archive item number	Timing point	Description	Date	Place
BLAKE_B03- 002132A	00:31:49	Ngawun sentence elicitation with Bob McKillop. Includes some checking of previously elicited material.	May 1971	Aitkenvale, Qld
	01:05:28	End of field recording 186.		

Field recording 188	
Performer/speaker(s):	Mrs Louie Hunter
Subject keywords:	Language - Linguistics - Language elicitation
Language/people:	Kalkatungu / Kalkadoon
Places:	Palm Island (NE Qld SE55-10)

Recording quality:

Fair - poor

Archive item number	Timing point	Description	Date	Place
BLAKE_B03- 002132B	00:00:00	Kalkatungu vocabulary and sentence elicitation with Mrs Louie Hunter.	May 1971	Palm Island, Qld
	00:31:33	End of field recording 188.		

# Performer/speaker(s): Lulu Lucas Subject keywords: Language - Linguistics - Language elicitation Language/people: Kalkatungu / Kalkadoon

Places: Palm Island (NE Qld SE55-10)

Recording quality: Fair

Archive item number	Timing point	Description	Date	Place
BLAKE_B03- 002132B	00:32:33	Kalkatungu vocabulary elicitation with Lulu Lucas.	May 1971	Palm Island, Qld
	01:04:55	End of BLAKE_B03-002132B and end of field recording 189.		

Field recording 190	
Performer/speaker(s):	Lulu Lucas
Subject keywords:	Language - Linguistics - Language elicitation
Language/people:	Kalkatungu / Kalkadoon
Places:	Palm Island (NE Qld SE55-10)

Recording quality:

Fair

Archive item number	Timing point	Description	Date	Place
BLAKE_B03- 002133A	00:00:00	Kalkatungu vocabulary and sentence elicitation with Lulu Lucas. Includes words for location, body parts and animals.	May 1971	Palm Island, Qld
	00:30:15	End of field recording 190.		

Field recording 191	
Performer/speaker(s):	Mrs Louie Hunter
Subject keywords:	Language - Linguistics - Language elicitation
Language/people:	Kalkatungu / Kalkadoon
Places:	Palm Island (NE Qld SE55-10)

Recording quality:

Fair - poor

Archive item number	Timing point	Description	Date	Place
BLAKE_B03- 002133A	00:31:23	Kalkatungu sentence and vocabulary elicitation with Mrs Louie Hunter.	May 1971	Palm Island, Qld
	01:04:59	End of BLAKE_B03-002133A and end of field recording 191.		

# Field recording 192

Performer/speaker(s):	Mrs Louie Hunter
Subject keywords:	Language - Linguistics - Language elicitation
Language/people:	Kalkatungu / Kalkadoon
Places:	Palm Island (NE Qld SE55-10)
Recording quality:	Fair - poor

Archive item number	Timing point	Description	Date	Place
BLAKE_B03- 002133B	00:00:00	Kalkatungu vocabulary elicitation with Mrs Louie Hunter. Includes words for the environment, people, material culture, numerals, birds.	May 1971	Palm Island, Qld
	00:31:15	End of field recording 191.		

Field recording 193	
Performer/speaker(s):	Anna Charles, Mrs Patterson
Subject keywords:	Language - Linguistics - Language elicitation
Language/people:	Waanyi

Places: Palm Island (NE Qld SE55-10)	D 1' 1'	F.:
	Places:	Palm Island (NE Qld SE55-10)

Recording quality:	Fair - poor
--------------------	-------------

Archive item number	Timing point	Description	Date	Place
BLAKE_B03- 002133B	00:32:06	Waanyi vocabulary elicitation with Anna Charles. Mrs Patterson is also present and provides many responses but she is not seated close to the microphone.	May 1971	Townsville, Qld
	01:00:48	End of BLAKE_B03-002133B and end of field recording 193		